

**ARANDA DE DUERO. 22 DE ABRIL 2024**

**AÑO 20 - Nº 28**

**La Cepa de Oro**

ALMUERZOS - MENÚ DEL DÍA  
COCINA CASERA

Avda. Castilla, 70 - Aranda T. 640 756 722

Min - Mon  
kids

Moda niñas/os  
de 1 mes a 16 años.

Plaza Mayor, 9 Aranda



*Cristina Moreno*  
JOYERÍA y RELOJERÍA

C/ Burgo de Osma, 54  
09400 Aranda de Duero (BURGOS)  
Tfns.: 947 51 11 73 / 609 07 12 10

**ROUTE**  
AMERICAN DINNER

**AUTÉNTICO  
SABOR  
AMERICANO**

**BURGER  
ROUTE  
66**

PLAZA JARDINES DE DON DIEGO, 6 - ARANDA  
REPARTO A DOMICILIO  
T. 682 30 69 65

**Integral ARANDA**

ASESORÍA FISCAL, LABORAL, CONTABLE  
ABOGADOS, ASSESORES DE EMPRESAS

Postas. 14 - bajo • Apto. Correos 21  
Tel. 947 50 96 96 • Fax 947 50 88 33  
ARANDA DE DUERO

**BALONMANO DIVISIÓN HONOR PLATA  
JORNADA 27**

CIUDAD REAL	29-26	OVIEDO
GUADALAJARA	29-26	AT. NOVÁS
ANTEQUERA	37-26	BURGOS
ALICANTE	31-29	BARCELONA B
MALLORCA	27-31	BM. CISNE
IBIZA	24-20	AGUSTINOS
ALCOBENDAS	29-32	ZAMORA
TUBOS ARANDA	28-23	MÁLAGA

**CLASIFICACIÓN**

1. GUADALAJARA.....	41	9. ALICANTE.....	26
2. BURGOS.....	38	10. ALCOBENDAS .....	24
3. CIUDAD REAL.....	37	11. OVIEDO .....	23
4. BARCELONA B .....	35	12. AT. NOVÁS .....	21
5. TUBOS ARANDA.....	32	13. IBIZA .....	20
6. BM. CISNE .....	31	14. AGUSTINOS .....	20
7. MÁLAGA .....	30	15. MALLORCA .....	15
8. ANTEQUERA .....	30	16. ZAMORA.....	9

**PRÓXIMA JORNADA - 27\* Y 28 ABRIL**

AT. NOVÁS - OVIEDO *	AGUSTINOS - MALLORCA *
BURGOS - GUADALAJARA	ZAMORA - IBIZA *
BARCELONA B - ANTEQUERA *	MÁLAGA - ALCOBENDAS *
BM. CISNE - ALICANTE *	TUBOS ARANDA - C. REAL *

**OPTICALJA DELTA**

2x1 EN GAFAS  
COMODIDAD

CENTRO AUDITIVO

C/ Burgo de Osma, 11. ARANDA  
Tel. y Fax 947 05 87 01  
www.opticaldelta.com

**CARLIN®**  
Líderes en Papelería

REGALOS  
MÁS DE 300  
MOCHILAS  
EN EXPOSICIÓN

TODO PARA LA OFICINA  
REPARTO GRATUITO  
PARÁ TODA LA RIBERA

947508202  
carliarand3@hotmail.com  
Calle San Antonio, 8

**falafa**

**NUEVO  
PEUGEOT  
RIFTER LONG**



Km 155, N-I - Aranda de Duero (Burgos) - T. 947 50 12 11

**Mesón Restaurante**  
  
**El Cordero**  
 ESPECIALIDAD EN LECHAZO ASADO  
 AL ESTILO ARANDA  
 PLAZA ARCO ISILLA, 3  
 TEL. 947 51 05 52 • ARANDA DE DUERO

**CAFE - BAR**  
**LA UNIVERSAL**  
**2010**  
 Plaza San Antonio

**Cantero**  
 FOTÓGRAFOS  
 Isilla, 3 - Tel.: 947 51 24 89  
 ARANDA DE DUERO

**Bar EL FERAL**  
  
 Especialidad en Almuerzos y  
 exquisito Café  
 Avda, El Ferial Tel. 947 50 86 65  
 ARANDA DE DUERO

**FUTBOL-SALA ARANDA - COPA 2024**  
**2ª FASE - Jª 2 (REC. FERIAL)**  
 THE BEST - 4 MAVIC RIBERINFO - 7  
 BARBECHO ANGUIX - 3 LA HORA JOLUGA - 0  
 REVILLANO F.C. - 6 LA VILLA IMPROVEFIT - 10  
 IMESA - 3 ISAÍAS LENS - 4

**CLASIFICACIÓN GRUPO A**  
 1. BARBECHO ANGUIX ... 6  
 2. VILLA IMPROVEFIT\* ... 6  
 3. REVILLANO F.C. ... 3  
 4. LA HORA JOLUGA\* ... 0

**CLASIFICACIÓN GRUPO B**  
 1. MAVIC RIBERINFO ... 9  
 2. THE BEST\* ..... 3  
 3. ISAÍAS LENS\* ..... 3  
 4. IMESA ..... 0

**COPA - Jª 3 (J-25)**  
 ISAÍAS-LENS - THE BEST J-19:30  
 VILLA-IMPROVEFIT - LA HORA-JOLUGA J-20:30  
 IMESA - MAVIC-RIBERINFO 5-6  
 REVILLANO F.C. - BARBECHO ANGUIX 1-7

**AGENCIA DE VIAJES**  
**ZAFIRO TOURS**  
 DIAL. 09-106

**ESPECIALISTAS EN VIAJES DE NOVIOS**



Las mejores ofertas todo el año.  
 C/ RONDA 3 • TEL 947 50 50 46  
 Aranda de Duero  
 www.zafirotraveltours.com

**La hora**  
 RELOJERÍA  
 JOYERÍA  
 Tel. 947 50 97 82  
 C/ Isilla, 11  
 ARANDA

**FÚTBOL TROFEO DIPUTACIÓN B - DIECISEISAVOS DE FINAL - IDA**

0 - ARLANZÓN - VILLASILOS - 3	D-28 - 12:00
5 - VILLARIEZO - PALACIOS B. - 1	D-28 - 12:00
1 - YUDEGO - COGOLLOS - 1	D-28 - 17:00
0 - HUERTA REY - PUENTEDURA - 3	S-27 - 17:00
4 - HOYALES - SANTIBÁÑEZ Z. - 1	D-21 - 17:00
7 - RIOSERAS - QUINTANILLA S. - 1	D-28 - 12:00
3 - QUINTANILLA A. - QUINTANAR S. - 0	S-27 - 17:00
2 - TORDOMAR - PUENTEDEY - 2	S-27 - 17:00


**FINAL**

1 - PRADOLUENGO - PALACIOS S. - 1	S-27 - 17:00
1 - TORREGALINDO - GUADILLA - 0	D-28 - 12:00
0 - MECERREYES - IBEAS J. - 2	D-28 - 17:00
4 - BASCONCILLOS - CASTRILLO - 0	D-28 - 12:00
1 - CASTRILLO V. - CASTROJERIZ - 4	D-28 - 17:00
1 - ARANDILLA - VILLALBA - 1	S-27 - 17:00
1 - CARDENUELA RÍO - LLANO B. - 3	S-27 - 17:00
2 - SOTILLO - LA HORRA - 0	S-27 - 17:00

**imesa**  
 INDUSTRIAS METALÚRGICAS ESGUEVA, S.A.  
 TLF. 947 50 78 91  
 IMESA@IMESA.ES  
 WWW.IMESA.ES

**imart.es**  
 diseño de páginas web

**Limpiezas DE LA ROCA**  
 LIMPIEZAS DE TODO TIPO  
 COMUNIDADES - VIVIENDAS - OFICINAS  
 COLEGIOS - FIN DE OBRA - ETC...  
 Avda. Murillo 9 • ARANDA DE DUERO  
 Tel. y Fax 947 50 93 38 • MÓVIL 676 07 66 48

**RESTAURANTE**  
**NORTE**  
  
 Avda. Ferial, 12 • Tel. 696 29 12 15  
 ARANDA DE DUERO

**AUTOMOTOR J.R**  
 TALLER MULTIMARCA

Crta. Madrid-Irún Km. 161 (Junto a I.T.V.) - Tifs. 947 51 50 55 - 655 698 500

ESPECIALISTAS EN:



- ✓ VENTA VEHÍCULOS DE OCASIÓN
- ✓ SERVICIO TALLER
- ✓ SERVICIO PRE I.T.V.
- ✓ SERVICIO CAMBIO NEUMÁTICOS

**Todo Natural**  
 VARIEDAD DE PAN ARTESANO Y PASTAS  
 TIENDA:  
 Calle Hospicio 1 - T. 947 09 41 83  
 TAMBIÉN VENTA EN:  
 Bar Centro Comercial Isilla  
 ARANDA DE DUERO




**GENERALI**  
 SEGUROS  
 Sergio Miranda  
 AGENTE EXCLUSIVO




C/ Ronda, 3 BAJO • ARANDA • 660 00 52 58 • 947 50 50 46



**BOQUES DEL DURATON**  
**CANOA DURATON**  
 SAN MIGUEL DE BERNUY  
 Telf./ 663 221 663




**FÚTBOL FÓRMULA 1 MOTO GP**  
**VIERNES 26 ABRIL 23:00 HORAS MONÓLOGO MICKY MC PHANTOM**  
**RESERVAS: 947 55 94 24**

**f Bar Jamari**  
**jamaricafebar**  
**MÁS DE 65 TORTILLAS RELLENAS**  
**C/ PISUERGA, 3 ARANDA DE DUERO**



**R.L. ARRANZ**  
 MÁRMOL Y GRANITOS  
 ESCALERAS, VIERTEGUAS  
 TODO PARA EL CEMENTERIO  
 Ctra. La Aguilera n.º 28 ARANDA DE DUERO  
 Telfnos. 947 50 33 98 - 695 94 35 06

**FÚTBOL TROFEO DIPUTACIÓN A - DIECISEISAVOS DE FINAL - IDA**

1 - ARCOS LLANA - TARDAJOS - 1  
 VUELTA: DOMINGO 28 - 12:00  
 1 - MILAGROS - FUENTESPINA - 2  
 VUELTA: SÁBADO 27 - 17:00

0 - MELGAR F. - MAZUELO MUÑO - 1  
 VUELTA: DOMINGO 28 - 12:00  
 3 - HUERTA DE ARRIBA - LERMA - 1  
 VUELTA: DOMINGO 28 - 17:00

4 - ESTÉPAR - MONASTERIO R. - 0  
 VUELTA: DOMINGO 28 - 17:00  
 1 - HACINAS - VILLALBILLA B. - 5  
 VUELTA: DOMINGO 28 - 17:00

0 - COVARRUBIAS - VILLARCAYO - 0  
 VUELTA: DOMINGO 28 - 17:00  
 2 - VILLAGONZALO - VILLASUR H. - 2  
 VUELTA: DOMINGO 28 - 17:00

SEMIFINAL

**Ribera Detail**  
 LIMPIEZA DE VEHÍCULOS  
 LIMPIEZA INTERIOR Y EXTERIOR  
 RESTAURACIÓN DE TECHOS  
 RESTAURACIÓN DE FAROS  
 PULIDO DE PINTURA  
 TRATAMIENTOS DE CARROCEÍA  
 C/ San Antón, 8 Tel.629 990 530 www.riberadetail.es Instagram:ribera\_detail



**FÚTBOL TROFEO DIPUTACIÓN A - DIECISEISAVOS DE FINAL - IDA**

4 - BARBADILLO - CARDEÑADIJO - 1  
 VUELTA: DOMINGO 28 - 12:00  
 2 - VILLAHOZ - VILLALMANZO - 1  
 VUELTA: SÁBADO 27 - 17:00

4 - BAÑOS - VILLADIEGO - 1  
 VUELTA: SÁBADO 27 - 17:00  
 6 - UBIERNA - TORDUÉLES - 1  
 VUELTA: DOMINGO 28 - 12:00

2 - SOTOPALACIOS - SASAMÓN - 2  
 VUELTA: DOMINGO 28 - 12:00  
 2 - PAMPLIEGA - MONTORIO - 2  
 VUELTA: SÁBADO 27 - 17:00

2 - POZA DE LA SAL - QUEMADA - 1  
 VUELTA: DOMINGO 28 - 17:00  
 2 - RUBENA - SALGÜERO J. - 1  
 VUELTA: DOMINGO 28 - 17:00

SEMIFINAL

**JOSEMARI S.L.**  
 (El Pincho)  
 Nuevo servicio Camión y Agrícola  
**Todas las marcas**  
**MICHELIN, PIRELLI, DUNLOP, FIRESTONE ...**  
 Polígono Industrial Allenduro  
 C/ Constantín - Parc. R-92  
 Tel-Fax. 947 50 80 68  
**CONFORT auto**



**Años. Cuñado Esteban**  
**FRUTAS Y VERDURAS DE CALIDAD**  
**SERVICIO INMEJORABLE**  
 Polígono Industrial Parcela 102 y 151  
 Tel. 947 51 10 53 - Tel./Fax 947 51 10 63  
 09400 ARANDA DE DUERO (Burgos)



**Bar Velero**  
 Frente al Polideportivo Príncipe de Asturias



**PESCADERÍA**  
**Charo**  
 "PRODUCTOS DE ELABORACION PROPIA"  
 Tel. 947 04 83 38  
 C/ San Francisco, 36 - ARANDA



**CARNICERÍA CHARCUTERÍA**  
**OSCAR**  
 ESPECIALIDAD EN TERNERA GALLEGA  
 Tel.: 947 51 09 73  
 C/ San Francisco, 36 • ARANDA DE DUERO



Automóviles

**BECAUTO**  
CUIDAMOS DE SU VEHÍCULO

**ALQUILER  
DE  
FURGONETAS**

**947 50 33 93**

Avda. Valladolid 32  
Pol. Ind. Allenduedero  
ARANDA DE DUERO  
[www.becauto.com](http://www.becauto.com)



**RENAULT**  
Passion for life



**AUTOVICAN** Aranda de Duero

Ctra. Madrid-Irún km.160 Tel. 947 500 143  
[info@autovican.com](mailto:info@autovican.com)

**2ª DIVISIÓN RFEF - GRUPO I  
JORNADA 32**

LANGREO	0-2	VALLADOLID B
CAYÓN	1-2	TORRELAVEGA
GUIJUELO	2-0	VILLALBÉS
CORUXO	1-2	DEPORTIVO B
PONTEVEDRA	0-2	OURENSE
OVIEDO VETUSTA	0-1	COMPOSTELA
AVILES INDUSTRIAL	3-1	COVADONGA
RAYO CANTABRIA	2-4	<b>ARANDINA</b>
MARINO LUANCO	2-0	ZAMORA

**CLASIFICACIÓN**

1. OURENSE .....	67	10. VALLADOLID B.....	41
2. PONTEVEDRA .....	64	11. DEPORTIVO B .....	40
3. ZAMORA.....	59	12. M. LUANCO .....	39
4. GUIJUELO .....	51	13. TORRELAVEGA.....	37
5. LANGREO .....	46	14. VILLALBÉS .....	34
6. R. CANTABRIA.....	45	15. ARANDINA .....	31
7. COMPOSTELA.....	44	16. OVIEDO VET. ....	30
8. CORUXO .....	42	17. CAYÓN .....	30
9. AVILÉS IND. ....	41	18. COVADONGA .....	29

**PRÓXIMA JORNADA - 28 ABRIL - 12:00 H.**

LANGREO - ZAMORA  
VALLADOLID B - CAYÓN  
TORRELAVEGA - GUIJUELO  
VILLALBÉS - CORUXO  
DEPORTIVO B - PONTEVEDRA  
OURENSE - OVIEDO VETUSTA  
COMPOSTELA - AVILÉS INDUSTRIAL  
COVADONGA - RAYO CANTABRIA  
**ARANDINA - MARINO DE LUANCO**



**BAR - RESTAURANTE  
HOSTAL**

**Los miércoles  
Lechazo en el menú**

**GRAN TERRAZA  
MENÚ DIARIO  
CELEBRACIONES**

**T. 947 12 37 71**

Av. Valladolid 36 - Pol. Ind. Allenduedero  
Aranda de Duero - BURGOS

**CRISTALBOX**  
cristaleros del automóvil

**Tel. 900 35 10 06**  
ASISTENCIA LUNAS 24 HORAS

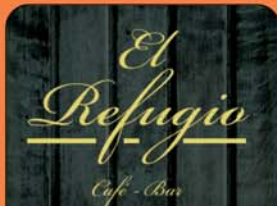
INSTALACION DE LÁMINAS SOLAR-CHEK DIFERENTES  
COLORES-HOMOLOGADA

Tel. 947 50 73 34 - Avda. Montecillo - Parcela 23

**BAXI**  
ASISTENCIA TÉCNICA CLIENTES CALEFACCIÓN

**TermiConfort**

**C/ SAN ANTÓN 9  
ARANDA DE DUERO  
TEL. 947 51 15 85**



VINACOTECA-CARTA DE CÓCKTELES  
COMBINADOS PREMIUM - INFUSIONES - CAFÉ



C/ LAS MONTAS - ARANDA  
(Frente a Centro Capi de Burgos)



JUNTO AL PABELLÓN SANTIAGO MANGUÁN

**Bar EL FERIAL**



Especialidad en Almuerzos y  
exquisito Café

Avda, El Ferial Tel. 947 50 86 65  
ARANDA DE DUERO

CICL. 09-106



**TU VIAJE  
EMPIEZA AQUÍ**

**7-9 JUNIO  
PUY DU FOU  
DESDE ARANDA  
320 €**

**ZAFIRO  
TOURS**

**VIAJES EXCLUSIVOS  
GRUPOS - ASOCIACIONES**

AGENCIA DE VIAJES  
C/ RONDA 3 • TEL 947 50 50 46  
Aranda de Duero  
[arandaduero@zafirtours.es](mailto:arandaduero@zafirtours.es)